



LED-STIRNLEUCHTE Lampe frontale LED Lampada frontale a LED



Bedienungsanleitung Mode d'emploi Istruzioni per l'uso

CH
VERTRIEBEN DURCH: |
COMMERCIALISÉ PAR: |
COMMERCIALIZZATO DA:
OVIBELL GMBH & CO. KG
STEINSHOFFWEG 2
45479 MÜLHEIM AN DER RUHR
GERMANY

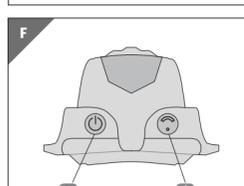
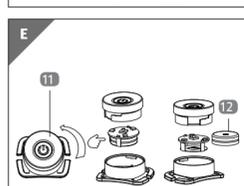
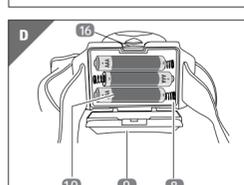
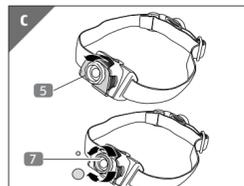
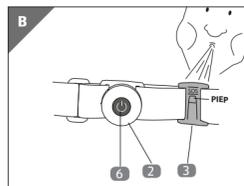
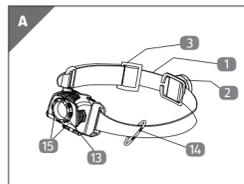
Version / version /
versione: 2022



**KUNDENDIENST • SERVICE APRÈS-VENTE
ASSISTENZA POST-VENDITA** 819902

Bitte wenden Sie sich an Ihre ALDI SUISSE Filiale.
Veuillez vous adresser à votre filiale ALDI SUISSE.
La preghiamo di rivolgersi alla sua filiale ALDI SUISSE.

MODEL/MODELLE/MODELLO:
902066 10/2022



Lieferumfang/Teile

- 1 Stirrband
- 2 Hintere Leuchte
- 3 Verstellsschnalle / Notsignalleuchte
- 4a Modus-Taste (vordere Leuchte)
- 4b Bewegungssensor-Taste (vordere Leuchte)
- 5 Vordere Leuchte
- 6 Ein-/Ausschalt-Taste (hintere Leuchte)
- 7 Linsenring
- 8 Batteriefach (vordere Leuchte)
- 9 Batteriefachdeckel (vordere Leuchte)
- 10 Batterie LR03, 3x
- 11 Batteriefachdeckel (hintere Leuchte)
- 12 Knopfzelle CR2032, 2x
- 13 Batteriestatusanzeige
- 14 Karabinerhaken für Aufbewahrungszwecke
- 15 Bewegungssensor (vordere Leuchte)
- 16 Verschluss-Lasche

Allgemeines

Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren
Diese Bedienungsanleitung gehört zu dieser LED-Stirnleuchte. Sie enthält wichtige Informationen zur Handhabung und Sicherheit. Um die Verständlichkeit zu erhöhen, wird die LED-Stirnleuchte im Folgenden „Stirnleuchte“ genannt. Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie die Stirnleuchte einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu Schäden an der Stirnleuchte oder zu Verletzungen führen. Die Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf.
Wenn Sie die Stirnleuchte an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit. Diese Bedienungsanleitung kann auch als PDF-Datei bei unserem Kundensevice angefordert werden.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung, auf der Stirnleuchte oder auf der Verpackung verwendet.

! WARNUNG!

Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird gesundheitliche Folgen oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Informationen zur Handhabung
CE Konformitätserklärung (siehe Kapitel "Konformitätserklärung"): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.

IP44

Schutz vor Fremdkörper, mit Durchmesser ab 1,00 mm. Spritzwasser-schutz.
Die Lichtquelle entspricht der Risikogruppe 2. ACHTUNG: Die Leuchte ist so zu positionieren, dass längeres in die Leuchte starren in einem geringeren Abstand als 3 m nicht zu erwarten ist.



Betriebsmittel der Schutzklasse III arbeiten mit Schutzkleinspannung beispielsweise 4,5 Volt.

Sicherheit

Bestimmungsgemässer Gebrauch

Die Stirnleuchte ist zur Beleuchtung im Innen- und Außenbereich konzipiert. Die Stirnleuchte ist ausschliesslich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet. **Die Stirnleuchte ist kein Spielzeug und nicht für Kinder unter 6 Jahren geeignet.** Verwenden Sie die Stirnleuchte nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäss und kann zu Sachschäden führen. Die Stirnleuchte ist nicht zur Verwendung auf dem Fahrrad oder im Strassenverkehr geeignet. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemässen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

HINWEIS

Der Karabinerhaken ist nur zur Verwendung im Zusammenhang mit der Stirnleuchte geeignet. Der Karabinerhaken dient nur zu Aufbewahrungszwecken. Zum Beispiel zum Anhängen der Stirnleuchte am Rucksack. Für zweckfremde Anwendung/Fehlwendung (z.B. Alpines Klettern) übernehmen wir keine Haftung.

Sicherheitshinweise

! WARNUNG!

Explosionsgefahr!
Batterien können bei unsachgemäßer Handhabung explodieren. Setzen Sie Batterien nicht übermässiger Wärme wie Sonnenschein, Feuer oder Ähnlichem aus und erhitzen Sie sie nicht. Ersetzen Sie die Batterien nur durch denselben oder einen gleichwertigen Batterietyp.

! WARNUNG!

Verletzungsgefahr!
Unsachgemässer Umgang mit der Stirnleuchte und den Batterien kann zu schweren Verletzungen führen.

• Lassen Sie neue und gebrauchte Batterien nicht offen herumliegen. Kinder oder Haustiere können diese verschlucken.

! WARNUNG!

Lebensgefahr!
Wird die Knopfzellen-Batterie heruntergeschluckt, kann Sie innerhalb von 2 Stunden schwere innere Verbrennungen verursachen, die zum Tode führen können. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf.

• Bitte bewahren Sie das Stirrband ausserhalb der Reichweite von Kleinkindern auf, da diese sich mit dem Stirrband strangulieren könnten.

! WARNUNG!

Gesundheitsgefahr für Augen und Netzhaut!
Die Lichtquelle entspricht der Risikogruppe 2. Vorsicht: Nicht in die Lichtquelle blicken, dies kann zu Blendungen, Netzhaut- oder Augenschäden führen. Menschen und Tiere nicht direkt in die Augen strahlen.

HINWEIS

Beschädigungsgefahr!
Unsachgemässer Umgang mit der Stirnleuchte und den Batterien kann zu Beschädigungen der Stirnleuchte und der Batterien führen.

- Schalten Sie die Stirnleuchte nach dem Gebrauch und zur Reinigung aus.
- Tauchen Sie die Stirnleuchte nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Halten Sie die Stirnleuchte von heissen Oberflächen fern.
- Lassen Sie die Stirnleuchte nur von Fachpersonal reparieren.
- Verwenden Sie die Stirnleuchte nicht bei Regen oder in feuchter Umgebung. Wird die Stirnleuchte dennoch feucht, trocknen Sie sie sofort ab.
- Wechseln Sie alle Batterien eines Satzes gleichzeitig.
- Achtung: Explosionsgefahr bei unsachgemässen Auswechseln der Batterie. Wählen Sie stets die richtige Batteriegröße und -typ. Beachten Sie die Angaben in den Technischen Daten.
- Stellen Sie sicher, dass die Batterien richtig herum eingelegt werden, beachten Sie die Polarität (+ und -).
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien umgehend.
- Schliessen Sie Batterien nicht kurz.
- Laden Sie keine nicht wiederaufladbaren Batterien auf.
- Reinigen Sie die Batteriekontakte und auch die Kontakte im Gerät vor dem Einlegen der Batterien.
- Die Lichtquelle dieser Stirnleuchte ist nicht ersetzbar. Wenn die Lichtquelle ihre Lebensdauer erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.

- Schalten Sie die Stirnleuchte nach dem Gebrauch und zur Reinigung aus.
- Tauchen Sie die Stirnleuchte nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Halten Sie die Stirnleuchte von heissen Oberflächen fern.
- Lassen Sie die Stirnleuchte nur von Fachpersonal reparieren.
- Verwenden Sie die Stirnleuchte nicht bei Regen oder in feuchter Umgebung. Wird die Stirnleuchte dennoch feucht, trocknen Sie sie sofort ab.
- Wechseln Sie alle Batterien eines Satzes gleichzeitig.
- Achtung: Explosionsgefahr bei unsachgemässen Auswechseln der Batterie. Wählen Sie stets die richtige Batteriegröße und -typ. Beachten Sie die Angaben in den Technischen Daten.
- Stellen Sie sicher, dass die Batterien richtig herum eingelegt werden, beachten Sie die Polarität (+ und -).
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien umgehend.
- Schliessen Sie Batterien nicht kurz.
- Laden Sie keine nicht wiederaufladbaren Batterien auf.
- Reinigen Sie die Batteriekontakte und auch die Kontakte im Gerät vor dem Einlegen der Batterien.
- Die Lichtquelle dieser Stirnleuchte ist nicht ersetzbar. Wenn die Lichtquelle ihre Lebensdauer erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.

Inbetriebnahme

Stirnleuchte und Lieferumfang prüfen
1. Prüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist (siehe Abb. A, D und E)
2. Prüfen Sie, ob die Stirnleuchte oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie die Stirnleuchte nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

1. Prüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist (siehe Abb. A, D und E)
2. Prüfen Sie, ob die Stirnleuchte oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie die Stirnleuchte nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

Vorbereitung

1. Setzen Sie die mitgelieferten AAA-Batterien (10) ein, wie im Kapitel „Batterien austauschen“ beschrieben. Die Knopfzellen CR2032 sind bereits in der hinteren Leuchte eingesetzt. Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch den Kontaktschutz am Batteriefach.
2. Stellen Sie das Stirrband (1) entsprechend Ihrer Kopfgröße mit der Verstellsschnalle (3) so ein, dass es bequem und fest sitzt (siehe Abb. A).

Bedienung

HINWEIS

Beschädigungsgefahr!
Unsachgemässer Umgang mit der Stirnleuchte kann zu Beschädigungen führen.
• Die Stirnleuchte kann einer Temperatur von unter -20 °C standhalten. Die Leistung der Batterien reduziert sich allerdings bei hohen Minusgraden.
• Vermeiden Sie extreme Temperaturschwankungen.

Stirnleuchte ein-/ausschalten

1. Drücken Sie die Modus-Taste (4a, 4b) um die vordere Leuchte (5) einzuschalten (siehe Abb. F & C)
2. Drücken Sie die Ein-/Ausschalt-Taste (6), um die hintere Leuchte (2) einzuschalten (siehe Abb. B).
3. Drücken Sie die Modus-Taste entsprechend der Tabelle im Kapitel „Betriebsmodus einstellen“, um die vordere Leuchte auszuschalten.
4. Drücken Sie die Ein-/Ausschalt-Taste, entsprechend der Tabelle im Kapitel „Betriebsmodus einstellen“, um die hintere Leuchte auszuschalten.

Betriebsmodus einstellen

1. Schalten Sie die vordere Leuchte ein, wie im Kapitel „Stirnleuchte ein-/ausschalten“ beschrieben.

2. Drücken Sie die Modus-Taste (4a, 4b) um den gewünschten Betriebsmodus auszuwählen:

1x drücken:	100 %
2x drücken:	60 %
3x drücken:	30 %
4x drücken:	Blinken
5x drücken:	Ausschalten

3. Schalten Sie die hintere Leuchte (2) ein, wie im Kapitel „Stirnleuchte ein-/ausschalten“ beschrieben.
4. Drücken Sie die Ein-/Ausschalt-Taste (6), um den gewünschten Betriebsmodus auszuwählen:

1x drücken:	Einschalten
2x drücken:	Blinken
3x drücken:	Ausschalten

Bewegungssensor ein-/ausschalten
Die Stirnleuchte verfügt über einen Bewegungssensor (15). Um den Bewegungssensor zu aktivieren, drücken Sie die Bewegungssensor-Taste (4b) auf der vorderen Leuchte. Bei Benutzung der Stirnleuchte mit dem Bewegungssensor, schaltet sich die Stirnleuchte in den 100%-Modus. Mit dem Bewegungssensor kann man die Stirnleuchte mit nur einer Handbewegung, unmittelbar vor der vorderen Linse (ca. 10 cm), ein- bzw. ausschalten. Wenn Sie den Bewegungssensor wieder deaktivieren möchten, dann drücken Sie die Bewegungssensor-Taste (4b) noch einmal.

i Der Bewegungssensor deaktiviert sich bei ausgeschalteter Leuchte automatisch nach 10 Minuten.

Lichtfokussierung und Neigungswinkel einstellen

Durch Drehen am Linsenring stellen Sie die Leuchtwerte stufenlos ein (siehe Abb. C).

- Wenn Sie den Linsenring (7) im aufgesetzten Zustand entgegen dem Uhrzeigersinn drehen, wird der Lichtpunkt und damit der Leuchtwinkel und die Leuchtwerte gröss.
- Drehen Sie den Linsenring im aufgesetzten Zustand im Uhrzeigersinn, wird der Lichtpunkt klein und fokussiert.
- Verstellen Sie die vordere Leuchte (5) nach oben, nach unten oder in eine neutrale Mittelposition, um den Neigungswinkel des Lichtkegels anzupassen.

Notsignalleuchte

Die Notsignalleuchte befindet sich an der Verstellsschnalle, diese ist mit dem Wort SOS gekennzeichnet. Die Notsignalleuchte wurde konzipiert um in Notsituationen auf sich aufmerksam zu machen.
Pusten Sie kräftig in die Öffnung an der schmalen Kante der Verstellsschnalle (Notsignalleuchte), um ein Signal zu erzeugen (siehe Abb. B).

Reinigung und Wartung

Reinigung

HINWEIS

Beschädigungsgefahr!
Unsachgemässer Umgang mit der Stirnleuchte kann zu Beschädigungen führen.

- Tauchen Sie die Stirnleuchte niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen und metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen.

1. Reinigen Sie die Stirnleuchte bei Bedarf mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch.
2. Lösen Sie das Stirrband von der vorderen Leuchte (5) und hinteren Leuchte (2), um es bei Bedarf mit lauwarmem Wasser und einem neutralen Reinigungsmittel zu reinigen. Sie können das Stirrband bei max. 30 °C im Feinwaschgang waschen.
3. Lassen Sie das Stirrband (1) nach

jeder Verwendung und nach der Reinigung trocknen.

Batterien austauschen

! WARNUNG!

Verätzungsgefahr!
Ausgelaufene Batteriefüssigkeit kann zu Verletzungen führen.
• Vermeiden Sie den Kontakt der Batterieflüssigkeit mit Haut, Augen und Schleimhäuten.
• Spülen Sie bei Kontakt die betroffenen Stellen sofort mit Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.

HINWEIS

Beschädigungsgefahr!
Unsachgemässer Umgang mit Batterien kann zu Beschädigungen an der Stirnleuchte führen.
• Legen Sie nur neue Batterien ein.
• Legen Sie ausschliesslich Batterien desselben Typs ein.

Batteriestatusanzeige (13): Die Batteriestatusanzeige warnt bei schwachen Batterien ca. 90 Minuten vor der Ausschaltung. Die Batteriestatusanzeige findet man als rote Warm-LED unterhalb der Linse.

Batterien der vorderen Leuchte austauschen

1. Lockern Sie das Stirrband (1) über dem Batteriefach (8) der vorderen Leuchte (5).
2. Öffnen Sie den Batteriefachdeckel (9), indem Sie die Verschluss-Lasche nach oben ziehen und den Batteriefachdeckel (9) nach unten aufklappen. (siehe Abb. D).
3. Entnehmen Sie die Batterien (10). Tauschen Sie alle Batterien gleichzeitig aus.
4. Entsorgen Sie die Batterien ordnungsgemäss (siehe Kapitel „Entsorgung“).
5. Legen Sie drei neue Batterien des gleichen Typs ein. Achten Sie auf die Polarität (+/-).
6. Schliessen Sie das Batteriefach, sodass es hörbar einrastet.
7. Ziehen Sie das Stirrband fest.

Batterien der hinteren Leuchte austauschen

1. Drehen Sie den Batteriefachdeckel (11) entgegen dem Uhrzeigersinn, um ihn zu lösen (siehe Abb. E).
2. Entnehmen Sie das Batteriefach aus dem Gehäuse, um die Knopfzellen auszutauschen. Die Knopfzellen (12) können Sie aus dem Batteriefach entnehmen, indem Sie diese in die Richtung der grossen Öffnung drücken. Zur Hilfe können Sie einen Stift verwenden.
3. Entsorgen Sie die Batterien ordnungsgemäss (siehe Kapitel „Entsorgung“).
4. Legen Sie neue Batterien des gleichen Typs ein, indem Sie die Polarität (+) nach unten auf das Metallplättchen legen. Die zweite Knopfzelle legen Sie ebenfalls mit der Polarität (+) nach unten ein. Die Minuspolarität zeigt demnach zur Platine.
5. Setzen Sie die Platine samt Knopfzellen mit der Platine nach oben wieder ins schwarze Gehäuse ein und drehen Sie den Batteriefachdeckel im Uhrzeigersinn wieder fest.

Altgerät entsorgen

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen)

Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Führen Sie den Artikel im Interesse des Umweltschutzes einer fachgerechten Entsorgung zu. Werfen Sie den Artikel nicht in den Hausmüll, sondern geben Sie ihn an einer Sammelstelle für Elektroschrott ab.

Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, alle Batterien, unabhängig davon, ob sie schädliche Substanzen enthalten *) oder nicht, zu einer Sammelstelle in ihrer Gemeinde oder zu einem Einzelhändler zu bringen, damit sie umweltfreundlich entsorgt und wertvolle Rohstoffe zurückgewonnen werden können. Bei einer unsachgemässen Entsorgung können giftige Inhaltsstoffe in die Umwelt gelangen, die gesundheitsschädliche Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben. Geben Sie Batterien und Akkus nur in entladenen Zustand ab. Batterien, die nicht dauerhaft im Gerät installiert sind, müssen vor der Entsorgung separat entfernt und entsorgt werden. Verwenden Sie wenn möglich wiederaufladbare Batterien anstelle von Einwegbatterien.

Aufbewahrung

- Bewahren Sie die Stirnleuchte an einem kühlen und trockenen Ort auf.
- Bewahren Sie die Stirnleuchte und die Batterien für Kinder unzugänglich auf.
- Entnehmen Sie die Batterien, wenn Sie die Stirnleuchte für längere Zeit nicht benutzen.

Technische Daten

Art.Nr.: 902066

Leuchtreichweite bei 100%iger Batterieleistung und vollständiger

Fokussierung
100 %: max. 150 m
60 %: max. 100 m
30 %: max. 80 m

Lichtstrom vordere Leuchte
100 %: 140 Lumen
60 %: 95 Lumen
30 %: 55 Lumen

Ausleuchtwinkel
LED: 15°
LED: Risikogruppe 2
2 Watt Cree
XP-E2 LED
Vorsicht: Nicht in die Lichtquelle blicken!

Batteriestatusanzeige:
rote Warm-LED

Batterien vordere Leuchte:
3 x LR03 (AAA)
1,5 V Batterien

Batterien hintere Leuchte:
2 x CR2032
3 V Lithium-Knopfzellen

Umgebungsbedingungen:
Temperaturbereich
-25°C - +25°C

Erfassungsbereich Bewegungssensor:
ca. 8 - 10 cm (direkt vor der Leuchte)

Gewicht (ohne Batterien): ca. 80 g
Artikelnummer: 819902

Schutzklasse III: III

Spritzwassergeschützt: IP44

Konformitätserklärung

CE Die EU-Konformitätserklärung kann an der in der Garantiekarte angeführten Adresse angefordert werden.

Entsorgung Verpackung entsorgen

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung.

Altgerät entsorgen

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen)

Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Führen Sie den Artikel im Interesse des Umweltschutzes einer fachgerechten Entsorgung zu. Werfen Sie den Artikel nicht in den Hausmüll, sondern geben Sie ihn an einer Sammelstelle für Elektroschrott ab.

Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, alle Batterien, unabhängig davon, ob sie schädliche Substanzen enthalten *) oder nicht, zu einer Sammelstelle in ihrer Gemeinde oder zu einem Einzelhändler zu bringen, damit sie umweltfreundlich entsorgt und wertvolle Rohstoffe zurückgewonnen werden können. Bei einer unsachgemässen Entsorgung können giftige Inhaltsstoffe in die Umwelt gelangen, die gesundheitsschädliche Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben. Geben Sie Batterien und Akkus nur in entladenen Zustand ab. Batterien, die nicht dauerhaft im Gerät installiert sind, müssen vor der Entsorgung separat entfernt und entsorgt werden. Verwenden Sie wenn möglich wiederaufladbare Batterien anstelle von Einwegbatterien.

Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

*) markiert mit
Cd = Cadmium
Hg = Quecksilber
Pb = Blei

Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!

Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt. Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können. Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertreibern im Sinne des WEEE 2012/19 eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich. Rücknahmepflichtig sind Händler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte. Ebenso rücknahmepflichtig sind Fernabsatzhändler mit einer Lagerfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte. Generell haben Vertreter die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten. Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Vertreter, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt. Der Vertreter hat den Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen. Abgesehen davon können Verbraucher Altgeräte bei einer Sammelstelle eines rücknahmepflichtigen Vertreibers unentgeltlich abgeben, ohne dass dies an den Erwerb eines Neugeräts geknüpft ist. Allerdings dürfen die Kantenlängen der jeweiligen Geräte 25 cm nicht überschreiten. Bei einer unsachgemässen Entsorgung (z.B. gemeinsam mit gemischten Siedlungsabfällen) können giftige Inhaltsstoffe in die Umwelt gelangen, die gesundheitsschädliche Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben.

Entfernen Sie vorher die Batterien und entsorgen Sie diese ordnungsgemäss an einer Sammelstelle für Batterien.

Contenu de l'emballage / Vue détaillée

- 1 Bando frontal
- 2 Lampe arrière
- 3 Boucle de réglage / Sifflet de secours
- 4a Touche Mode (lampe avant)
- 4b Bouton détecteur de mouvement
- 5 Lampe avant
- 6 Touche marche/arrêt (lampe arrière)
- 7 Bague de lentille
- 8 Compartiment à piles (lampe avant)
- 9 Couverture du compartiment à piles (lampe avant)
- 10 Pile LR03, 3x
- 11 Couverture du compartiment à piles (lampe arrière)
- 12 Pile bouton CR2032, 2x
- 13 Affichage de l'état de charge de la batterie
- 14 Mousqueton pour le rangement
- 15 Détecteur de mouvement (lampe avant)
- 16 Onglet de fermeture

Généralités

i Lire la notice d'utilisation et la conserver

Ce mode d'emploi fait partie de cette lampe frontale LED. Il contient des informations importantes pour l'utilisation. Pour faciliter la compréhension, la lampe frontale LED sera seulement désignée par «lampe frontale» par la suite.

Lisez le mode d'emploi, en particulier les consignes de sécurité avant d'utiliser la lampe frontale. Le non respect de ce mode d'emploi peut entraîner des dommages sur la lampe frontale ou des blessures. Le mode d'emploi est basé sur les normes et réglementations en vigueur dans l'Union Européenne. A l'étranger, veuillez respecter les directives et lois spécifiques au pays. Conservez le mode d'emploi pour des utilisations futures. Si vous transmettez la lampe frontale à des tiers, joignez obligatoirement ce mode d'emploi. Ce mode d'emploi peut également être demandé sous forme de fichier PDF auprès de notre service client.

Explication des symboles

Les symboles et mots de signalisation suivants sont utilisés dans les présentes instructions de service, sur la lampe frontale ou sur l'emballage.

! AVERTISSEMENT !

Ce mot indicateur désigne un danger avec un niveau de risque moyen qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des conséquences pour la santé ou des blessures graves.

REMARQUE

Ce mot de signalisation met en garde contre des dommages matériels possibles.

i

Ce symbole fournit des informations complémentaires utiles concernant la manipulation.

CE

Déclaration de conformité CE. Les produits marqués de ce symbole sont conformes à toutes les réglementations communautaires applicables de l'espace économique européen. La déclaration de conformité UE peut être demandée à l'adresse du fabricant.

IP44

protection contre le corps étrangers avec un diamètre d'au moins 1,0 mm. Protection contre les projections d'eau.

La source de lumière correspond au groupe de risque 2. ATTENTION: Le luminaire doit être positionné de manière à ne pas s'attendre à ce



qu'il reste dans le luminaire pendant plus de 3 m.

Les équipements de la classe de protection III fonctionnent avec une très basse tension de protection, par exemple 4,5 volts.

Sécurité

Utilisation conforme à l'usage prévu

La lampe frontale est conçue pour l'éclairage à l'intérieur et à l'extérieur. La lampe frontale est destinée exclusivement

- N'utilisez pas la lampe frontale en cas de pluie ou dans un environnement humide. Séchez immédiatement la lampe frontale si elle devient néanmoins humide.
- Attention: Risque d'explosion si la batterie n'est pas remplacée correctement. Remplacez toutes les piles d'un jeu en même temps.
- Choisissez toujours la taille et le type de pile corrects. Observez les indications dans les données techniques.
- Assurez-vous que les piles sont insérées dans le bon sens, c'est-à-dire, observez la polarité (+ et -).
- Retirez immédiatement les piles usées.
- Ne court-circuitez pas les piles.
- Ne rechargez pas des piles non rechargeables.
- Nettoyer les contacts des piles et également les contacts dans l'appareil avant d'insérer les piles.
- La source lumineuse de cette lumière n'est pas remplaçable. Si la source lumineuse a atteint la fin de sa durée de vie, il faut remplacer l'ensemble du luminaire.

Mise en service
Vérifier la lampe frontale et le contenu de la livraison

- Vérifiez si la livraison est complétée (**voir figures A, D et E**).
- Vérifiez si la lampe frontale ou les différentes pièces présentent des dommages. Si c'est le cas, n'utilisez pas la lampe frontale. Adressez-vous au fabricant à l'aide de l'adresse de service indiquée sur la carte de garantie.

Préparation

- Insérez les piles fournies comme décrit au chapitre «Remplacer les piles». Les piles boutons CR2032 sont déjà en place dans le feu arrière. Avant la première utilisation, retirer la protection de contact sur le compartiment à piles.
- Réglez le bandeau frontal selon la taille de votre tête avec la boucle de réglage de manière à assurer son maintien sûr et confortable (**voir figure A**).

Utilisation

REMARQUE

Risque de détérioration !

- Toute manipulation non conforme de la lampe frontale peut provoquer des dommages.
- La lampe frontale peut résister à une température inférieure à -20 °C.
 - Cependant, les performances des batteries sont réduites à des températures de gel élevées.
 - Évitez les fortes fluctuations de température.

Allumer/éteindre la lampe frontale

- Appuyez sur le bouton de mode
- Appuyez sur la touche marche/arrêt pour allumer la lampe arrière (**voir figure B**).
- Appuyez sur la touche Mode conformément au tableau au chapitre « Régler le mode de fonctionnement » pour éteindre la lampe avant.
- Appuyez sur la touche marche/arrêt conformément au tableau du chapitre « Régler le mode de fonctionnement» pour éteindre la lampe arrière.

Régler le mode de fonctionnement

- Allumez la lampe avant comme décrit au chapitre «Allumer/éteindre la lampe frontale».
- Appuyez sur la touche Mode pour sélectionner le mode de fonctionnement souhaité:

Appuyer 1 fois:	100 %
Appuyer 2 fois:	60 %
Appuyer 3 fois:	30 %
Appuyer 4 fois:	Clicnoter
Appuyer 5 fois:	Éteindre

- Allumez la lampe arrière comme décrit au chapitre «Allumer/éteindre la lampe frontale».
- Appuyez sur la touche marche/arrêt pour sélectionner le mode de fonctionnement souhaité:

Appuyer 1 fois:	Allumer
Appuyer 2 fois:	Clicnoter
Appuyer 3 fois:	Éteindre

Activer / désactiver le capteur de mouvement

La lampe frontale est équipée d'un détecteur de mouvement . Pour activer le détecteur de mouvement, appuyez sur le bouton droit de la lampe avant. Lorsque la lampe frontale est utilisée avec le détecteur de mouvement, elle passe en mode 100%. Le détecteur de mouvement permet d'allumer et d'éteindre la lampe frontale par un simple mouvement de la main directement devant la lentille avant (à env. 10 cm). Pour désactiver le détecteur de mouvement, appuyez une nouvelle fois sur le buton .

Le détecteur de mouvement se désactive automatiquement après 10 minutes lorsque la lampe est éteinte.

Régler la concentration de la lumière et l'angle d'inclinaison
Tournez la bague de lentille pour régler en continu la portée d'éclairage (**voir figure C**).

- Si vous tournez la bague de l'objectif tourner dans les sens antihoraire dans les sens antihoraire et donc l'angle d'éclairage et la plage d'éclairage deviennent grands.
- Si vous tournez la bague de l'objectif dans le sens des aiguilles d'une montre alors qu'elle est allumée, le point lumineux devient petit et focalisé.
- Orientez la lampe avant vers le haut, vers le bas ou dans la position centrale neutre pour régler l'angle d'inclinaison du cône lumineux.

Sifflet de secours

Le sifflet de secours se trouve sur la boucle de réglage . Il est indiqué par « SOS ». Le sifflet de secours sert à attirer l'attention dans des situations d'urgence. Soufflez fort dans l'ouverture sur le bord écarté de la boucle de réglage (sifflet de secours) pour générer un signal (**voir Fig. B**).

Nettoyage et entretien
Nettoyage

REMARQUE

Risque d'endommagement !

Toute manipulation non conforme de la lampe frontale peut provoquer des dommages.

- Ne plongez jamais la lampe frontale dans l'eau ou autres liquides.
- N'utilisez aucun produit de nettoyage agressif, aucune brosse métallique ou en nylon, ainsi qu'aucun us-poulet de nettoyage tranchant ou métallique tel qu'un couteau, une spatule dure ou un objet similaire.

- Si nécessaire, nettoyez la lampe frontale avec un chiffon doux légèrement humide.
- Retirez le bandeau frontal de la lampe avant et de la lampe arrière pour le nettoyer à l'eau tiède et avec un agent de nettoyage neutre si nécessaire. Vous pouvez laver le bandeau frontal à 30 °C max. avec le programme de linge délicat.
- Laissez sécher le bandeau frontal après chaque utilisation et nettoyage.

Remplacement des piles

AVERTISSEMENT !

Risque de brûlures chimiques !
Le liquide de pile écoulé peut entraîner des blessures.

- Évitez le contact du liquide de pile avec la peau, les yeux et les muqueuses.
- En cas de contact, rincez immédiatement les endroits concernés avec de l'eau et consultez un médecin.

REMARQUE

Risque d'endommagement !

Un maniement inapproprié des piles peut endommager la lampe frontale.

- Insérez uniquement des nouvelles piles.
- Insérez uniquement des nouvelles piles du même type.

Affichage du niveau de batterie : L'affichage de l'état des piles avertit environ 90 minutes avant de s'éteindre lorsque les piles son faibles. L'indicateur d'état de la batterie se présente sous la forme d'une LED d'avertissement rouge sous l'objectif.

Remplacer les piles de la lampe avant

- Desserrez le bandeau frontal adessus du compartiment à piles de la lampe avant .
- Ouvrez le couvercle du compartiment à piles en tirant la languette de verrouillage vers le haut et en ouvrant le couvercle du compartiment des piles vers le bas. (**voir figure D**).
- Retirez les piles. Remplacez toutes les piles en même temps.
- Éliminez les piles selon les règles (voir chapitre «Élimination»).
- Insérez trois nouvelles piles du même type. Prêtez attention à la polarité (+/-).
- Fermez le compartiment à piles afin qu'il s'enclenche de manière audible.
- Serrez le bandeau frontal.

Remplacer les piles de la lampe arrière

- Tourner le couvercle du compartiment à piles dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour l'ouvrir (**voir figure E**).
- Retirez le compartiment des piles du boîtier pour remplacer les piles boutons. Pour retirer les piles boutons du compartiment à piles, il suffit de les pousser dans le sens du grand orifice. Le cas échéant, vous pouvez utiliser un crayon à cet effet.
- Éliminez les piles selon les règles (voir chapitre «Élimination»).
- Insérez des piles neuves du même type en posant le pôle (+) sur la plaque métallique. Posez la seconde pile bouton également avec le pôle (+) orienté vers le bas. La polarité négative pointe donc vers la carte électronique.
- Remettez la carte électronique avec les piles boutons dans le boîtier noir avec la carte électronique vers le haut et tournez le couvercle du compartiment des piles dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Les diodes luminescentes LED ne doivent pas être remplacées du fait de leur grande longévité.

Rangement

- Conservez la lampe frontale dans un endroit frais et sec.
- Tenez la lampe frontale et les piles hors de portée des enfants.
- Retirez les piles lorsque vous n'utilisez pas la lampe frontale pendant une durée prolongée.

Données techniques

Numéro d'article : 902066

Portée d'éclairage avec niveau de charge de la batterie à 100 % et focalisation complète	
100 % :	max. 150 m
60 % :	max. 100 m
30 % :	max. 80 m

Flux lumineux lampe frontale	
100 %:	140 lumens
60 %:	95 lumens
30 %:	55 lumens

Angle d'éclairage	
LED :	15°
LED :	groupe de risque 2
	2 Watts Cree
	XP-E2 LED

Attention: Ne pas regarder dans la source lumineuse.

Affichage du niveau de batterie : Voyant d'avertissement rouge

Piles lampe avant : 3x LR03 (AAA) Piles 1,5 V

Piles lampe arrière : 2x CR2032 Piles boutons lithium 3 V

Conditions ambiantes: plage de température -25° C - +25° C

Plage de détection du capteur de mouvement: environ 8 à 10 cm (directement devant la lampe)

Poids (sans piles) : env. 80 g

No d'article : 819902

Classe de protection III :

Protection contre les projections d'eau : IP44

Déclaration de conformité

La déclaration de conformité UE peut être demandée à l'adresse indiquée sur la carte de garantie.

Élimination
Élimination de l'emballage

Éliminez l'emballage selon les sortes. Mettez le carton dans la collecte de vieux papier, les films dans la collecte de recyclage.

Élimination de l'appareil usagé
(Applicable dans l'Union européenne et dans d'autres pays européens avec des systèmes de collecte séparée selon les matières à recycler)



Les vieux appareils ne vont pas dans les déchets ménagers !
Afin de protéger notre environnement, nous vous prions de remettre cet article à un centre de traitement de déchets. Ne jetez pas l'article aux ordures ménagères, mais remettez-le à un point de collecte pour déchets électriques et électroniques. Retirez auparavant les piles et remettez-les à un point de collecte de piles gratuit. Les consommateurs sont tenus par la loi de remettre toutes les piles, indépendamment de leur teneur éventuelle en polluants *), à un point de collecte communal ou à un revendeur au détail, afin qu'elles puissent être éliminées dans le respect de l'environnement et les matières premières revalorisées. En cas d'élimination non conforme, des substances toxiques peuvent s'échapper dans l'environnement et avoir des effets nocifs sur les personnes, la faune et la flore.

Ne remettez aux points de collecte que les piles et accus épuisés. Les piles qui ne sont pas installées en fixe dans l'appareil doivent être retirées et mises au rebut séparément avant l'élimination de l'appareil. Utilisez autant que possible des piles rechargeables à la place des piles à usage unique.

*) identifiés par :
Cd = Cadmium
Hg = Mercure
Pb = Plomb

Les piles et accus ne vont pas dans les déchets ménagers !



Le symbole de la poubelle barrée signifie que les équipements électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Les consommateurs sont également tenus de séparer les équipements électriques et électroniques en fin de vie des déchets urbains non triés. De cette manière, un recyclage respectueux de l'environnement et des ressources est assuré. Les batteries et accumulateurs qui ne sont pas solidement fixés à l'équipement électrique ou électronique et qui peuvent être retirés sans être détruits doivent être séparés de l'équipement avant que celui-ci ne soit remis à un point de collecte et doivent être éliminés conformément aux dispositions prévues.

Il en va de même pour les lampes qui peuvent être retirées de l'équipe-ment sans être détruites. Les propriétaires d'équipements électriques et électroniques provenant de particuliers peuvent les déposer dans les points de collecte des organismes publics de gestion des déchets ou dans les points de collecte mis en place par les fabricants ou les distributeurs conformément à la directive DEEE 2012/19. La remise des équipements usagés est gratuite. Les distributeurs disposant d'une surface de vente d'au moins 400 m² pour les équipes électriques et électroniques sont tenus de les reprendre. Les vendeurs à distance disposant d'une surface de stockage d'au moins 400 m² pour les équipements électriques et électroniques sont également soumis à l'obligation de reprise. En général, les distributeurs ont l'obligation d'assurer la reprise gratuite des DEEE par des moyens de collecte appropriés et à une distance raisonnable. Les consommateurs ont la possibilité de se séparer gratuitement d'un équipement usagé auprès d'un distributeur tenu de le reprendre s'ils achètent un équipement neuf équivalent ayant sensiblement la même fonction. Cette possibilité existe également pour les livraisons à un particulier. Le distributeur doit interroger le consommateur sur son intention de retourner le produit au moment de la conclusion du contrat de vente. En outre, les consommateurs peuvent déposer gratuitement les équipements usagés dans un point de collecte d'un distributeur tenu de les reprendre, sans que cela soit lié à l'achat d'un nouvel équipement. Toutefois, la longueur des bords de chaque équipement ne doit pas dépasser 25 cm. En cas d'élimination incorrecte (par ex., avec les déchets urbains mixtes), des composants toxiques peuvent être libérés dans l'environnement et avoir des effets nocifs sur les personnes, la faune et la flore.

Retirez les piles au préalable et jetez-les correctement dans un point de collecte des piles.

CH Dotazione/componenti

- Cinghia per la testa
- Luce posteriore
- Fibbia di regolazione / Fischio di soccorso
- Tasto modalità (luce anteriore)
- Pulsante sensore di movimento
- Luce anteriore
- Tasto modalità (luce posteriore)
- Anello della lente (luce anteriore)
- Vano batterie (luce anteriore)
- Coperchio del vano batterie (luce anteriore)
- Batteria LR 03, 3x
- Coperchio del vano batterie (luce posteriore)
- 2 Batterie a bottone CR2032, 2x
- Visualizzazione dello stato della batteria
- Moschettone
- Sensore di movimento (luce anteriore)
- Scheda di chiusura

In generale

Leggere e conservare le istruzioni per l'uso

Le presenti istruzioni per l'uso si riferiscono alla presente lampada frontale a LED. Contengono informazioni importanti relative all'utilizzo. Per aumentare la comprensione, d'ora innanzi la lampada frontale a LED, nelle presenti istruzioni per l'uso, verrà abbreviata con "lampada frontale". Prima di mettere in funzione la lampada frontale leggere attentamente le istruzioni per l'uso, in particolar modo le note relative alla sicurezza. L'inosservanza delle presenti istruzioni per l'uso può arrecare danni alla lampada frontale o lesioni. Le istruzioni per l'uso si basano sulle normative e regol vigenti nell'Unione Europea. All'estero rispettare anche linee guida e normative nazionali. Conservare le istruzioni per l'uso per utilizzi futuri. In caso di cessione della lampada frontale, consegnare assolutamente anche le istruzioni per l'uso. Queste istruzioni per l'uso possono anche essere richieste come file PDF al nostro servizio clienti.

Descrizione pittogrammi

Nelle istruzioni per l'uso, sulla lampada frontale o sull'imballaggio sono riportati i seguenti simboli e le seguenti parole d'avvertimento.

AVVERTIMENTO!

Questa avvertenza indica un pericolo con un livello medio di rischio che, se non evitato, può provocare conseguenze sulla salute o lesioni gravi.

AVVISO!

Questa parola d'avvertimento indica un pericolo a rischio medio che, se non evitato, può avere come conseguenza la morte o un ferimento grave.

i

Questo simbolo fornisce informazioni utili sull'utilizzo.

Dichiarazione di conformità. I prodotti contrassegnati con questo simbolo sono conformi a tutte le normative comunitarie applicabili dello Spazio economico europeo. La dichiarazione di conformità UE può essere richiesta all'indirizzo del produttore.

Le apparecchiature di classe di protezione III funzionano con bassissima tensione di protezione, ad esempio 4,5 volt.

protezione contro corpi estranei, con diametro di 1,0 mm o superiore. Protezione dagli spruzzi.

IP44

CH



La fonte luminosa appartiene al gruppo di rischio 2. ATTENTA: L'apparecchio d'illuminazione deve essere posizionato in modo tale che non ci si debba aspettare che fissi l'apparecchio per più di 3 m.

Sicurezza

Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

La lampada frontale è stata concepita per l'illuminazione di ambienti interni ed esterni. La lampada frontale è destinata soltanto all'uso in ambito privato e non in ambito professionale. **La lampada frontale non è un giocattolo e non è adatta ai bambini sotto i 6 anni di età.** Utilizzare la lampada frontale esclusivamente come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Ogni altro utilizzo è da intendersi come non conforme alla destinazione d'uso e può provocare danni a cose. Il proiettore modello non è adatto all'uso su biciclette o su strada. Il produttore o rivenditore non si assume alcuna responsabilità per i danni dovuti all'uso non conforme alla destinazione o all'uso scorretto.

AVVISO!

Il moschettone può essere utilizzato solo con il proiettore. Il moschettone è solo per la conservazione. Ad esempio, per fissare il proiettore allo zaino. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per uso improprio o uso improprio (es. Alpinismo).

Note relative alla sicurezza

AVVERTIMENTO!

Pericolo di esplosione!

Le batterie possono esplodere se maneggiate in modo improprio

- Non esporre le batterie a calore eccessivo come luce solare, fuoco o simili e non riscaldarle.
- Sostituire le batterie esclusivamente dal medesimo tipo di batteria o comunque equivalente.

AVVERTIMENTO!

Pericolo di ferimento!

Un utilizzo non conforme della lampada frontale o delle batterie potrebbe provocare seri danneggiamenti.

- Non lasciare le batterie nuove e usate in giro apertamente. I bambini o gli animali domestici possono inghiottirle. Rischio di morte! Se la batteria a bottone viene ingerita, può causare gravi ustioni interne entro 2 ore, che possono portare alla morte.In caso di ingestione, consultare immediatamente un medico.
- Tenere la fascia fuori dalla portata dei bambini in quanto potrebbero strangolarli.

AVVERTIMENTO!

Dannoso per la salute per occhi e retina!

La fonte luminosa appartiene al gruppo di rischio 2.
Attenzione: Non fissare la fonte lumino-sa, questo può causare accecamento, danni alla retina o agli occhi. Non puntare la luce negli occhi di persone e animali.

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

Un uso improprio della lampada frontale e delle batterie potrebbe danneggiare la lampada frontale o le batterie.

- Dopo l'uso e per la pulizia della lampada frontale, spegnerla.
- Mai immergere la lampada frontale in acqua o altri liquidi.
- Tenere la lampada frontale lontana da superfici calde.

- Far riparare la lampada frontale solo da personale qualificato.
- Non utilizzare la lampada frontale in caso di pioggia o in ambienti umidi. Nel caso in cui la lampada frontale dovesse inumidirsi comunque, asciu garla immediatamente.
- Attenzione: rischio di esplosione se la batteria viene sostituita in modo errato. Sostituire tutte le batterie di un set allo stesso tempo.
- Scegliere la giusta dimensione e il giusto tipo di batteria. Rispettare le indicazioni nei dati tecnici.
- Controllare che le batterie siano state inserite correttamente, ossia di aver rispettato la polarità (+ e -).
- Rimuovere immediatamente le batterie scariche.
- Non cortocircuitare le batterie.
- Non ricaricare batterie non ricaricabili.
- Pulire i contatti della batteria ei contatti del dispositivo prima di installare le batterie.
- La sorgente luminosa di questa luce non è sostituibile.

Messa in funzione
Controllare la lampada frontale e la dotazione

1. Controllare se la fornitura è completa (**vedi figura A, D ed E**).

2. Controllare che la lampada frontale o i singoli pezzi non siano stati danneggiati. In tale eventualità non utilizzare la lampada frontale. Rivolgersi all'indirizzo del servizio assistenza clienti del produttore indicato nel tagliando di garanzia.

Preliminari

- Inserire le batterie come descritto nel capitolo "Sostituire le batterie".
 - Le pile a bottone tipo CR2032 sono già inserite nel luce posteriore. Prima del primo utilizzo rimuovere la protezione contatti presso il vano batteria.
- Regolare la cinghia per la testa in base alle dimensioni della propria testa utilizzando la fibbia di regolazione in modo che la cinghia sia salda e comoda (vedi figura A).

Utilizzoa

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

- L'uso improprio può danneggiare la lampada frontale.
- La lampada frontale può sopportare una temperatura inferiore a -20 °C.
- Tuttavia, le prestazioni delle batterie si riducono a temperature di congelamento elevate.
- Evitare oscillazioni estreme di temperatura.

Accendere/spegnere la lampada frontale

- Premere il pulsante di modalità per accendere la luce anteriore (**vedi figura F & C**).
- Premere il tasto di accensione/spengimento per accendere la luce posteriore (**vedi figura B**).
- Premere il tasto modalità, come descritto nella tabella del capitolo "Impostare la modalità di funzionamento" per spegnere la luce anteriore.
- Premere il tasto di accensione/spengimento, come descritto nella tabella del capitolo "Impostare la modalità di funzionamento" per spegnere la luce posteriore.

Impostare la modalità di funzionamento

- Accendere la luce anteriore come descritto nel capitolo "Accendere/spegnere la lampada frontale".
- Premere il tasto modalità per selezionare la modalità di funzionamento desiderata:

Se si preme 1 volta:	100 %
Se si preme 2 volte:	60 %
Se si preme 3 volte:	30 %
Se si preme 4 volte:	Lampeggiare
Se si preme 5 volte:	Spegnimento

- Accendere la luce posteriore come descritto nel capitolo "Accendere/spegnere la lampada frontale".
- Premere il tasto di accensione/spengimento , per selezionare la modalità di funzionamento desiderata:

Se si preme 1 volta:	Accensione
Se si preme 2 volte:	Lampeggiare
Se si preme 3 volte:	Spegnimento

Attiva / disattiva il sensore di movimento

La lampada frontale è dotata di un sensore di movimento . Per attivare il sensore di movimento, occorre premere il pulsante a destra sulla lampada anteriore. Quando la lampada frontale viene usata con il sensore di movimento attivato, la lampada frontale passa alla modalità di 100% di illuminazione. Il sensore di movimento consente di attivare o disattivare la lampada frontale attraverso un solo gesto eseguito immediatamente davanti alla lente anteriore (ca. 10 cm). Se si vuole disattivare il sensore di movimento occorre premere di nuovo il pulsante .

Il sensore di movimento si disattiva automaticamente dopo 10 minuti quando la lampada viene spenta.

AVVISO!

Regolare la messa a fuoco della luce e l'angolo diinclinazione
Ruotando l'anello della lente, si regola continuamente la portata della luce (**vedi figura C**).

- Se si gira l'anello dell'obiettivo girare in senso antiorario quando fissato, il punto luminoso e quindi l'angolo di illuminazione e il raggio di illuminazione diventano ampi.
- Se si ruota l'anello dell'obiettivo in senso orario mentre è acceso, il punto luminoso diventa piccolo e messo a fuoco.
- Regolare la luce anteriore verso l'alto, verso il basso o in posizione neutra centrale per regolare l'angolo di inclinazione del cono di luce.

Fischietto di soccorso

Il fischietto di soccorso si trova presso la fibbia di regolazione ed è marcato con la parola SOS. Il fischietto di soccorso è stato ideato per farsi notare in situazioni di pericolo. Soffiare con forza nell'apertura sul bordo stretto della fibbia di regolazione (fischio di soccorso) per generare un segnale (**vedere Fig. B**).

Pulizia e manutenzione
Pulizia

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!
L'uso improprio può danneggiare la lampada frontale.

100 %:	max. 150 m
60 %:	max. 100 m
30 %:	max. 80 m
<p>Profondità d'illuminazione al 100 % di carica della batteria emassima messa a fuoco.</p> 100 %:	140 Lumen
60 %:	95 Lumen
30 %:	55 Lumen
<p>Cono d'illuminazione</p> LED:	15°
<p>LED:</p>	Categoria di rischio 2 <p>2 Watt Cree XP-E2 LED</p> <p>Attenzione: Non fissare la fonte luminosa.</p>
<p>Visualizzazione dello stato della batteria</p>	LED rosso di avviso
<p>Batterie luce anteriore:</p>	3x batterie LR 03 (AAA) 1,5 V
<p>Batterie luce posteriore:</p>	2x CR2032 <p>2x Batterie a bottone al litio CR2032, 3 V</p>
<p>Condizioni ambientali:</p>	intervallo di temperatura -25 °C - + 25 °C
<p>Campo di rilevamento del sensore di movimento:</p>	circa 8 - 10 cm (direttamente davanti alla lampada)
<p>Peso (senza batterie):</p>	ca. 80 g
<p>Numero articolo:</p>	819902
<p>Classe di protezione III:</p>	
<p>Protetto dagli spruzzi d'acqua:</p>	IP44

Dichiarazione di conformità

Richiedere la dichiarazione di conformità UE all'indirizzo indicato sul tagliando di garanzia.

Smaltimento
Smaltire l'imballaggio



Smaltire l'imballaggio differenziandolo. Conferire il cartone e la scatola alla raccolta di carta straccia, avviare la pellicola al recupero dei materiali riciclabili.

Smaltire apparecchio esausto
(Applicabile nell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistemi di raccolta differenziata)



Nell'interesse della protezione dell'ambiente occorre provvedere allo smaltimento corretto del prodotto. Non gettare il prodotto nei normali rifiuti domestici, ma recarsi con esso presso un apposito centro di raccolta per rifiuti elettrici. Rimuovere prima le batterie e smaltirle correttamente e gratuitamente presso un apposito centro di raccolta.

I consumatori sono tenuti per legge a portare tutte le batterie, indipendentemente dal fatto che contengano o meno sostanze nocive *), presso un punto di raccolta nella loro comunità o

presso un rivenditore al fine di uno smaltimento ecologico e il recupero di preziose materie prime. In caso di smaltimento improprio, possono entrare nell'ambiente delle sostanze tossiche che hanno effetti nocivi su persone, animali e piante. Smaltire batterie e accumulatori solo in stato scarico. Le batterie non installate in modo permanente nel dispositivo vanno rimosse e smaltite separatamente prima di smaltire il dispositivo. Se possibile, utilizzare batterie ricaricabili anziché batterie tipo usa e getta.

*) contrassegnato con:

Cd = Cadmio
Hg = Mercurio
Pb = Piombo

Batterie ed batterie ricaricabili non vanno smaltiti nei rifiuti domestici!



Il simbolo con il bidone della spazzatura barrato significa che le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. I consumatori sono legalmente obbligati a raccogliere le apparecchiature elettriche ed elettroniche separatamente dai rifiuti urbani indifferenziati al termine della loro vita utile. In questo modo è assicurato un riciclaggio rispettoso dell'ambiente e del risparmio di risorse. Le batterie e gli accumulatori che non sono saldamente racchiusi dall'apparecchio elettrico o elettronico e che possono essere rimossi senza essere distrutti vanno separati dall'apparecchio prima di consegnarli presso un punto di raccolta per farli smaltire come previsto.

Lo stesso vale per le lampade che possono essere rimosse dal dispositivo senza distruggerle. I proprietari di apparecchiature elettriche ed elettroniche domestiche possono consegnarle presso i punti di raccolta delle autorità pubbliche di smaltimento dei rifiuti o presso i punti di raccolta predisposti dai produttori o distributori ai sensi del RAEE 2012/19. La consegna delle apparecchiature vecchie è gratuita. I rivenditori con una superficie di vendita di almeno 400 m² sono obbligati a ritirare le apparecchiature elettriche ed elettroniche. Sono obbligati a ritirar le apparecchiature elettriche ed elettroniche anche i rivenditori a distanza con un'area di stoccaggio di almeno 400 m². In generale, i distributori sono obbligati a garantire il ritiro gratuito dei vecchi dispositivi fornendo adeguate opzioni di restituzione entro una distanza ragionevole. I consumatori hanno la possibilità di consegnare gratuitamente un vecchio dispositivo a un distributore che è obbligato a riprenderlo se acquistano un nuovo dispositivo dello stesso valore con essenzialmente la stessa funzione. Questa possibilità esiste anche per le consegne a domicilio. Nel momento della conclusione del contratto di acquisto il distributore deve chiedere al consumatore se intende restituire la merce. A parte questo, i consumatori possono consegnare gratuitamente i vecchi dispositivi presso un punto di raccolta di un distributore obbligato a riprenderli, senza che ciò sia legato all'acquisto di un nuovo dispositivo. Tuttavia, le lunghezze dei bordi delle relative apparecchiature non devono superare i 25 cm. In caso di smaltimento

improprio (ad es. insieme ai rifiuti urbani misti), possono entrare nell'ambiente delle sostanze tossiche che hanno effetti nocivi su persone, animali e piante.

Rimuovere le batterie in anticipo e smaltirle correttamente presso un punto di raccolta delle batterie.